

CCass,25/11/2009,1799

Identification			
Ref 15900	Juridiction Cour de cassation	Pays/Ville Maroc / Rabat	N° de décision 1799
Date de décision 25/11/2009	N° de dossier 640/3/2/2008	Type de décision Arrêt	Chambre Commerciale
Abstract			
Thème Bail, Commercial	Mots clés Voies de recours, Soustraction au paiement, Rupture, Jugement définitif, Indemnité d'éviction, Délai, Conditions, Bail commercial		
Base légale	Source Mجلة المحاكم المغربية Revue : Gazette des Tribunaux du Maroc		

Résumé en français

Trente jours suivant la notification du jugement prononçant l'expulsion ainsi que l'indemnité d'éviction suivant les dispositions de l'article 32 du Dahir du 24/05/1955 relatifs aux baux d'immeuble à usage Commerciale ; le délai écoulé ouvre le droit, au propriétaire qui a succombé, de se soustraire au paiement de l'indemnité d'éviction ; Tous les délais énoncés sont francs, conformément à l'article 33 alinéa 2 du même dahir ainsi qu'à l'article 512 du Code de procédure civile .

Résumé en arabe

ان جميع الاجال المسطيرية كاملة بمقتضى الفصل 512 من م.م
 اجل ممارسة حق التوبة اجال كاملة بمقتضى الفصل 33 من ظهير 24 ماي 1955 في فقرته الثانية.
 لا يكتسب الحكم الابتدائي صفة الشئ الحائز لقوة الشئ الم قضي به الا بانصرام اجل للطعن فيه بالاعتراض او الاستئناف حسب الاحوال
 لا يتحدد اجل ثلاثة يوما المنصوص عليه في الفصل 32 من ظهير 24 ماي 1955 لممارسة حق التوبة

ليس من تاريخ صدور الحكم بالافراج مع التعويض، وإنما من اليوم الموالي لانتهاء انقضاء أجل الطعن بعد وقوع التبليغ.

Texte intégral

قرار عدد: 1799، بتاريخ: 25/11/2009، ملف تجاري عدد: 640/3/2/2008

وبعد المداولة طبقا للقانون:

حيث يستفاد من مستندات الملف، ومن القرار المطعون فيه أن « الطالبة » مبروكى ابريكية قدمت مقلا لإبتدائية مراكش، عرضت فيه أن لها بيد « المطلوب » أنصالى عبد العزيز المحل الكائن بالوحدة الرابعة رقم 319 الداوديات مراكش على سبيل الكراء، وأنها كانت ترغب في إفراجه فإستصدرت حكما بالملف عدد 91/1219 بتاريخ 5/11/2000 قضى برفض طلب إبطال الإنذار بالإفراج الذي بعثته للطالب وبأدائها له مبلغ 145000 درهم عن ضياع الأصل التجاري، وأنها طبقاً للفصل 32 من ظهير 24/5/1955 تعرّب عن تنازلها عن الإنذار وتلتزم الإشهاد لها بذلك، فقضت المحكمة بعدم الاختصاص بحكم إستأنفته المدعية فألغته محكمة الاستئناف وحكمت من جديد بالإشهاد على المستأنفة بتنازلها عن الإنذار بالإفراج بمقتضى القرار رقم 688 الصادر بتاريخ 21/02/02 في الملف عدد 1424/01 الذي طعن فيه المكتري بالنقض فنقضه المجلس الأعلى حسب القرار عدد 780 الصادر بتاريخ 03/06/18 في الملف التجاري عدد 765/3/1/02 بعلة عدم الرد على الوثائق المدللة بها من طرف الطاعن، وبعد النقض والإحالة قضت محكمة الإحالة بإلغاء الحكم المستأنف وبعد التصدي الإشهاد على المستأنفة بتنازلها عن الإنذار الموجه للمستأنف من أجل الإفراج بمقتضى قرارها رقم 963 الصادر بتاريخ 26/4/04 في الملف رقم 3861/1/03 طعن فيه المكتري بالنقض فنقضه المجلس الأعلى حسب القرار رقم 151 الصادر بتاريخ 07/2/07 في الملف عدد 891/3/2/04 بعلة أن محكمة الإستئناف ناقشت موضوع الدعوى والحجج المعروضة عليها دون أن ترد على الدفع بعدم الاختصاص وعلى حيثيات الحكم الإبتدائي التي أصبحت عبارة عن دفوع وبعد عرض القضية من جديد على محكمة الإستئناف وتقديم الأطراف لمستنتاجاتهم بعد النقض قضت محكمة الإحالة بإلغاء الحكم المستأنف والحكم من جديد برفض الطلب بمقتضى قرارها المطلوب نقضه.

في شأن الوسيلة الفريدة:

حيث تعيب الطاعنة القرار بخرق القانون وخاصة مقتضيات الفصل 32 من ظهير 24/5/55 وبعدم الإرتكاز على أساس ذلك أن القرار بنى قضاة على أن الحكم الصادر بتاريخ 5 يناير 2000 القاضي بالتعويض، وقع تبليغه للمكرية بتاريخ 2000/02/21 ولم تقدم دعوى التوبة إلا بتاريخ 2000/04/10 الشيء الذي ثبت معه أن ثلاثين يوما قد مررت، والحكم القاضي بالتعويض قد أصبح نهائيا، وبذلك يكن حق المكرية قد سقط ولا يمكنها المطالبة به، والحال أن أجل ثلاثين يوما لممارسة حق التوبة عن الحكم الإبتدائي لا تحسب إلا من اليوم الذي يصبح فيه الحكم نهائيا وليس من تاريخ تبليغه وإنقضاء أجل الطعن فيه بالإستئناف الذي هو 30 يوما ينتهي بتاريخ 2000/03/24 ويصبح هذا الحكم نهائيا إبتداء من 2000/03/25 ، ومن هذا اليوم يتبدىء إحتساب أجل ممارسة حق التوبة الذي هو بدوره 30 يوما ولا ينتهي إلا يوم 24/04/2000 بينما طلب التوبة قدمته يوم 10/4/2000 وبذلك فالقرار لم يجعل لما قضى به أساسا سليما.

حقاً لقد صح ما نعته الطاعنة على القرار، ذلك أن الأجل المخول للمحكوم عليه للتخلص من أداء التعويض بتقادمه لطلب التوبة، محدد في ثلاثة أيام تنتهي يوماً تصبح فيه الحكم نهائياً إذا كان الأمر يتعلق بحكم صادر عن المحكمة الإبتدائية كما هو الشأن في نازلة الحال حسب الفقرة الخامسة من الفصل 32 من ظهير 24/5/55 ، وأن جميع الآجال سواء المتعلقة بالطعن بالإستئناف أو بتقديم دعوى التوبة هي آجال كاملة حسب الفصل 512 من قانون المساطرة المدنية والفقرة الثانية من الفصل 33 من ظهير 24/5/55 وتأسيساً على ذلك فإن الحكم الإبتدائي القاضي بالتعويض لم يصبح نهائياً إلا بتاريخ 2000/03/23 باعتباره بلغ للمكرية بتاريخ 2000/02/21 وأن

آخر أجل لتقديم دعوى التوبة هو يوم 23/4/2000 الذي صادف يوم الأحد ليصبح 24/4/2000، والقرار لما أسس قضاءه على «» أن الحكم الإبتدائي الصادر بتاريخ 2000/1/15 القاضي بالتعويض قد وقع تبليغه للمكلية بتاريخ 2000/2/21 والمقال الإفتتاحي لدعوى التوبة قدم بتاريخ 2000/4/10 الشيء الذي يثبت معه أن 30 يوما قد مر وأن الحكم بالتعويض قد أصبح نهائيا « لم يراع القواعد العامة الواجب مراعاتها في إحتساب الآجال وكيفية إنقضائها وما يتربى على ذلك من آثار، فلم يجعل لما قضى به أساسا قانونسا سليما، مما يتبع معه نقضه.

وحيث إن حسن سير العدالة ومصلحة الطرفين يقتضيان إحالة القضية على نفس المحكمة.
لهذه الأسباب

قضى المجلس الأعلى بنقض القرار المطعون فيه، وإحاله الملف على نفس المحكمة المصدرة لها للبث فيه من جديد بجهاز أخرى طبقا للقانون، وتحميل المطلوب في النقض الصائر.

كما قرر إثبات قراره هذا بسجلات المحكمة المصدرة له، إثر الحكم المطعون فيه أو بطرته.